



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 32 повестки дня:

Рассмотрение сообщений о прекращении передачи информации, предусмотренной в статье 73 *е* Устава: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о несамостоятельным территориях (*продолжение*):

- а) сообщение правительства Нидерландов относительно Нидерландских Антильских островов и Суринама (*продолжение*)

Стр.

353

Председатель: г-н Лусиано ХУБЛАНК РИВАС
(Мексика)

ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Рассмотрение сообщений о прекращении передачи информации, предусмотренной в статье 73 *е* Устава: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о несамостоятельным территориях (*продолжение*):

- а) сообщение правительства Нидерландов относительно Нидерландских Антильских островов и Суринама (А/2908/Add.1, А/АС.35/L.206, А/С.4/L.421, А/С.4/L.422) (*продолжение*)

1. Г-н ФЕРРЬЕР (Нидерланды) напоминает, что на предыдущем заседании представители Таиланда и Венесуэлы просили сообщить о функциях губернатора в Суринаме и на Нидерландских Антильских островах. Эти функции определены в статье 2 статута Королевства Нидерландов, в соответствии с которой губернатор представляет как монарха, так и правительство Королевства. Полномочия губернатора определяются законодательством Королевства специально для того, чтобы не допустить его вмешательства во внутреннее законодательство стран — членов Королевства. Как представитель монарха, губернатор действует в соответствии с теми или другими положениями конституции заинтересованной страны. При этом он действует от имени монарха только тогда, когда последний не находится в стране. Как глава правительства страны, он обязан выполнять решения кабинета, который, в свою очередь, несет ответственность перед парламентом.

2. Отвечая представителю Бирмы, г-н Феррьер объясняет, что статут Королевства является результатом длительного процесса развития. Он

обсуждался в парламенте и на заседаниях политических партий. Поскольку народ имел возможность следить за этими дискуссиями через прессу, не было необходимости обращаться к нему непосредственно.

3. Отвечая на вопрос, заданный на предыдущем заседании, относительно полномочных министров, г-н Феррьер заявляет, что таковые назначаются кабинетом и, таким образом, отвечают перед парламентом.

4. Говоря о праве отделения, г-н Феррьер повторяет, что его страна никогда не имела намерений порвать связи с Нидерландами. Как сказала королева, союз, подобный союзу Королевства Нидерландов, может функционировать только в том случае, если он принимается большинством граждан. Поскольку народы данных стран приняли статут Королевства, вопрос об отделении никогда не возникал. Однако будет вполне возможно исправить статут Королевства таким образом, чтобы вопрос о праве отделения был включен.

5. Г-н РИВАС (Венесуэла) замечает, что согласно пункту 1 статьи 10 статута Королевства полномочный министр участвует в заседаниях совета министров в том случае, когда обсуждаются те проблемы, стоящие перед Королевством, которые затрагивают и его страну. Он просит, чтобы данный вопрос был освещен подробнее.

6. Касаясь заявлений об освобождении отдельных стран от каких-либо мероприятий или обязанностей согласно статье 12 статута Королевства, г-н Ривас предусматривает возможность прецедента, когда Суринам и Нидерландские Антильские острова могут совместно выступить против каких-либо мер, затрагивающих их интересы. Г-н Ривас хочет знать, будут ли в таком случае эти две страны иметь по два представителя от каждой, то есть четырех представителей в целом, а Нидерланды лишь трех представителей для обсуждений, о которых говорится в указанной выше статье.

7. Статья 26 содержит положение, согласно которому правительство Нидерландов должно сотрудничать в заключении того или иного соглашения, при условии, что оно не будет несовместимо с участием определенной страны-члена в Королевстве. Г-н Ривас хочет узнать, в чьи функции входит решать, имеется ли или нет какая-либо несовместимость с пребыванием в таком союзе. Этот вопрос относится также и к оговорке, содержащейся в пункте 2 статьи 29.

8. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) объясняет, что статья 10 дополняется статьей 11, в частности ее

пунктом 6, согласно которому правительства Суринама и Нидерландских Антильских островов всегда предоставляется полная свобода высказываться по вопросам Королевства, затрагивающим интересы этих стран.

9. Подача заявлений об освобождении той или другой страны от каких-либо мероприятий или обязанностей, о чем говорит статья 12, касается процедуры, называемой «внутренней апелляцией», согласно которой два министра от Нидерландов и два министра от двух заморских стран проводят совещание под председательством премьер-министра. В случае, который имеет в виду делегация Венесуэлы, Суринам и Нидерландские Антильские острова будут представлены одним министром от каждого государства. Если бы эти государства имели каждое по два голоса, то они получили бы возможность навязывать свои решения Нидерландам, что было бы, очевидно, несправедливо. Г-н Ионкер объясняет, что премьер-министр имеет голос, дающий перевес, и в силу своего положения он может объективно судить о затрагиваемой проблеме.

10. Говоря о статье 26, г-н Ионкер подчеркивает, что она дополняет статью 25. Статья 25 предоставляет Суринаму и Нидерландским Антильским островам право отказа от взятия на себя обязанностей, налагаемых каким-нибудь международным соглашением, в то время как статья 26 предоставляет им право просить правительство Королевства заключить то или иное соглашение, распространяющееся исключительно на одну из стран сообщества. Если правительство Королевства считает заключение такого соглашения несовместимым с принципами сообщества, применяется процедура обсуждения, указанная в статье 12. Это объяснение относится также к оговорке, содержащейся в статье 29.

11. На предыдущем заседании представитель Ирака просил проинформировать его относительно статьи 44. Целью данной статьи является обеспечение гарантий основных прав и свобод, полномочий губернатора, полномочий представительных органов стран, а также судебных органов. Подобные вопросы представляются на рассмотрение правительству Королевства ввиду их важности.

12. Представитель Ирака просил также более подробно сообщить относительно дальнейших консультаций, о которых говорится в статье 18. Если какой-нибудь законопроект не собрал достаточного большинства в нижней палате и по нему продолжают вестись дальнейшие дискуссии, процедура, о которой говорит статья 12, может быть, если необходимо, использована.

13. В ответ на вопрос, поставленный представителем Филиппин на предыдущем заседании, г-н Ионкер объясняет, что значительно большее население Нидерландов по отношению к населению Суринама и Нидерландских Антильских островов ни в коей мере не служит помехой тому, чтобы все три государства строили взаимоотношения на равной основе. Они выбрали такую систе-

му, которая гарантирует им равные права. Они полностью свободны во внутренних вопросах и сотрудничают по вопросам, представляющим общий интерес. В этом нет ничего необычного; федеральные государства, равно как и международные организации, находятся в таком же положении. Суринам и Нидерландские Антильские острова не встали на путь полного самоуправления, так как они считают, что это не соответствует их интересам наилучшим образом.

14. Представитель Перу спрашивал, не рассматривал ли членами Королевства вопрос о создании органа, в котором все страны имели бы равное количество мест. Вопрос представительства является довольно тонким, и страны выбрали решение, приемлемое для всех. Если бы идея, высказанная представителем Перу, была претворена в жизнь, Суринам и Нидерландские Антильские острова были бы в состоянии навязывать свою волю Нидерландам, что было бы, очевидно, несправедливо.

15. Г-н ПАШАШИ (Ирак) просит дать более подробные сведения о статье 44. Он хочет знать, почему распределение мест в представительном органе Нидерландских Антильских островов между различными районами острова было предоставлено правительству Королевства.

16. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) отвечает, что ранее существовала необходимость в том, чтобы распределение мест не могло быть изменено без одобрения правительства Королевства. Таким же образом правительство руководило распределением мест в различных странах. Указанная статья является всего лишь своего рода гарантией.

17. Г-н ПАШАШИ (Ирак) все-таки считает, что распределение мест является внутренним делом каждой страны.

18. Г-жа БРУКС (Либерия) спрашивает, каким образом советовались с жителями Суринама и Нидерландских Антильских островов относительно их нового положения.

19. Г-н ФЕРРЬЕР (Нидерланды) говорит, что парламент его страны единодушно принял статут Королевства. Более того, вопрос о статуте не поднимался в ходе выборов 1955 года. И наконец, правительство разъяснило новому составу парламента в своей программе, что оно будет уважать дух и букву статута Королевства, и это заявление не вызвало неодобрения. Поэтому ясно, что народ принял этот статут.

20. Г-жа БРУКС (Либерия) высказывает сомнение в том, что консультации подобного рода были такими демократическими, какими бы ей хотелось. Она оставляет за собой право задавать еще вопросы позднее в ходе дискуссии.

21. В ответ на вопрос г-на БОЖОВИЧА (Югославия) г-н ФЕРРЬЕР (Нидерланды) говорит, что пункт 1 g статьи 3 был включен в статут Королевства по просьбе Суринама и Нидерландских Антильских островов прежде всего из эко-

номических соображений. Он направлен на то, чтобы не дать подданным Нидерландов, которые находятся в лучшем экономическом положении, права на неограниченный въезд в Суринам или на Нидерландские Антильские острова.

22. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) добавляет, что это положение направлено на то, чтобы избежать всякой дискриминации народов различных частей Королевства. Королевство не только сделало данные положения обязательными, но также получило право следить за их выполнением, с тем чтобы ни одна часть его не могла проводить политику дискриминации по отношению к гражданам другой в случае, если они захотят проживать в этой части.

23. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) считает, что между равными частями одного и того же Королевства не должно существовать какой-либо дискриминации. Обсуждаемое положение, возможно, имеет оградительный характер, но, по его мнению, может привести к противоположным результатам.

24. Статья 2 статута Королевства, по-видимому, предписывает губернатору двойственную роль. Если полномочия губернатора были определены до того, как статут вошел в силу, как обычно должно быть, г-н Божович рад будет узнать, в чем они заключаются.

25. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) отвечает, что полномочия, функции и обязанности губернатора Нидерландских Антильских островов были установлены до разработки статута Королевства, но только конституцией Антильских островов. Все статьи, в которых говорится о функциях и обязанностях губернатора, были взяты из конституции Нидерландских Антильских островов и включены в статут Королевства. Согласно статье 59 этого статута, они в настоящее время имеют силу закона Королевства.

26. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) подчеркивает, что в статуте Королевства не упоминается о полномочиях губернатора как представителя монарха, а лишь о его полномочиях, функциях и обязанностях как главы правительства Суринама или Нидерландских Антильских островов. Г-ну Божовичу хотелось бы узнать более подробно о роли губернатора в первом случае.

27. Он хочет узнать также, включена ли Организация Объединенных Наций в число организаций, о которых говорится в статье 28 статута Королевства.

28. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) отвечает, что, согласно упомянутой статье, Суринам и Нидерландские Антильские острова могут войти в любую международную организацию, чьи статуты позволяют это.

29. Г-н КАЛЬЕ-И-КАЛЬЕ (Перу) спрашивает, внесены ли поправки в статью 49 конституции 1950 года Нидерландских Антильских островов, которая касается полномочий губернатора. В со-

ответствии с этой статьей губернатору, в частности, предоставлено право откладывать опубликование или применение законодательных актов в пределах его юрисдикции, если у него есть на это веские причины.

30. Оратор также просит сообщить, как назначаются судебные органы Суринама и Нидерландских Антильских островов и осуществляется ли такое назначение по рекомендации государственного совета, совета министров страны или парламента страны.

31. В некоторых государствах верховный судебный орган ответствен за рассмотрение конституционности статутов. Как обстоит дело в Королевстве Нидерландов? Рассматривается ли конституционность статутов относительно статута Королевства и конституции соответствующей страны Королевства?

32. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) отвечает, что правительство соответствующей страны представляет имена членов судебных органов, а назначения осуществляются правительством Королевства, в котором представлены Суринам и Нидерландские Антильские острова. Организация судов устройства определяется законами самой страны.

33. Что касается полномочия принимать решения по конституционности статутов, то судебные органы не имеют таких прав ни в Суринаме, ни в Нидерландских Антильских островах, ни в самих Нидерландах.

34. Г-н СЕРАФИН (Гаити) ссылается на заявление, сделанное председателем парламента Нидерландских Антильских островов г-ном Ираускином на 520-м заседании, в котором он сказал, что, если когда-нибудь интересы страны потребуют изменения существующего статуса, осуществление ее желания не вызвало бы трудности. Это замечание, как считает г-н Серафин, означает, что со временем народ Суринама и Нидерландских Антильских островов может пожелать изменить существующий статус. Г-н Серафин спрашивает, имеется ли на данный случай законодательное положение, разрешающее такое изменение.

35. На предыдущем заседании г-н Феррьер сказал, что в таком случае следует обращаться к статье 55 статута Королевства. Пункт 1 статьи 55 предусматривает, что статут Королевства может быть изменен законодательным актом Королевства, а пункт 3 указывает на несовместимость предлагаемого изменения статута Королевства с конституцией. Тем не менее, согласно пункту 2 статьи 5, конституция учитывает положения статута и соответственно учитывает положения статьи 55.

36. Легко запутаться в этой неразберихе довольно-таки противоречивых положений. Г-н Серафин спрашивает, обеспечивают ли конституция или законы какие-либо критерии для определения, в какой мере предложенная поправка к статуту

Королевства является совместимой с положением существующей конституции.

37. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) отвечает, что в конституции Нидерландов нет положения, касающегося возможной несовместимости конституции со статутом Королевства.

38. Поправка к нидерландской конституции повлечет за собой длительную и затруднительную процедуру, согласно которой поправка должна рассматриваться несколько раз, парламент должен быть распущен, должны состояться новые выборы, и новый парламент должен утвердить эту поправку снова. Две другие части Королевства считают нежелательным настаивать на такой процедуре, для того чтобы внести поправку в статут Королевства. Вот почему статья 55 была включена в статут. При этом преследуется цель сделать процедуру внесения поправок в статут Королевства более легкой, чем существующая процедура внесения поправок в конституцию Нидерландов.

39. Статут Королевства не может быть изменен без предварительного согласия парламентов Суринама и Нидерландских Антильских островов.

40. Г-н СААБ (Ливан) считает, что статья 50 наиболее важная во всем статуте, который является статутом для Королевства с многосложной структурой. В большинстве таких случаев конституционность законодательных актов решается верховным судебным органом. Тем не менее, согласно статье 50, король как глава Королевства может отложить или отменить законодательные или административные меры в Суринаме и на Нидерландских Антильских островах, которые несовместимы со статутом Королевства, международным договором и т. д., путем декрета, объясняющего причины. Таким образом, исполнительная власть кажется всемогущей.

41. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) поясняет, что в соответствии с юридической системой Нидерландов все судьи должны обращаться к законодательным актам, то есть решениям парламента, чтобы определить, находятся ли эти законодательные акты в противоречии с конституцией или нет. Если какой-либо законодательный акт несовместим с конституцией, то исправление возлагается на парламент. Это всегда было основным принципом в Нидерландах и это сохранено в статуте Королевства. Право отмены законодательного акта в Нидерландах, Суринаме и Антильских островах органом судебной власти считалось недопустимым.

42. Когда было образовано соединенное королевство, то необходимо было найти способы решения возможного несоответствия статута Королевства и местным законодательством. Решение, к которому пришли, заключалось в праве высказываться в таких случаях не в судебных, а в исполнительных органах. Вот почему статья 50 предусматривает, что король как глава Королевства может отложить или отменить те или другие законодательные меры.

43. Статья 50 далее предусматривает, что рекомендация для отмены должна вырабатываться советом министров, в котором представлены Суринам и Нидерландские Антильские острова. Если возникают различные мнения, то применяется статья 12.

44. Г-н СААБ (Ливан) оставляет за собой право вернуться к этому вопросу в ходе общей дискуссии.

45. Он спрашивает, даны ли рекомендации по сближению отношений Суринама и Нидерландских Антильских островов, как государств американского континента, с Организацией американских государств.

46. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) повторяет, что Нидерландские Антильские острова и Суринам могут присоединиться к любой региональной организации, если статуты организации позволяют это. Он не знает, относится ли это право к вступлению в Организацию американских государств. Если это так, то нет никаких причин, по которым эти две страны не могут стать членами этой организации. Любое решение в деле улаживания вопроса остается за правительством каждой страны.

47. Г-н РОДРИГЕС ФАБРЕГАТ (Уругвай) считает, что перед Комитетом стоят два основных вопроса: компетенция Генеральной Ассамблеи определять, достигла ли самоуправляющаяся территория полного самоуправления, и прекратить передачу информации в соответствии со статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций.

48. Так как в статье 7 статута Королевства Нидерландов не называется число министров, назначаемых королем, оратор опасается, что министры Нидерландов будут всегда преобладать над полномочными министрами Суринама и Нидерландских Антильских островов.

49. Что касается возможных поправок к статуту Королевства, то оратор желает знать, кто может вносить такие поправки.

50. Оратор также спрашивает, кто в Суринаме и на Нидерландских Антильских островах составлял резолюцию, одобряющую статут Королевства, и желает иметь сведения о существующей избирательной системе в этих странах.

51. Ссылаясь на представительство Суринама и Нидерландских Антильских островов в Организации американских государств, оратор отмечает, что американские нации связаны главным образом узлами юридического характера, проистекающими из межамериканских договоров. Он хотел бы знать, принимали ли в расчет авторы статута Королевства то, что эти две страны, о которых идет речь, находятся в центре Америки и что целью определенных межамериканских договоров является защита континента в общих интересах.

52. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) отвечает, что все жители Суринама и Нидерландских Антиль-

ских островов принимают участие в выборах членов парламента. Никакого разграничения между жителями не делается. Единственным условием является то, чтобы они были нидерландской национальности и достигли двадцати трех лет. Правом голосования пользуются 90 процентов избирателей.

53. Г-н Ионкер объясняет, что статут Королевства был выработан представителями Нидерландских Антильских островов, Суринама и Нидерландов более чем семь лет назад. Была очень длительная дискуссия; постепенно различия во мнениях исчезли и были достигнуты компромиссные решения. Представители Суринама и Нидерландских Антильских островов избирались на основе права участия в выборах для мужчин и женщин. Поэтому они представляют все население этих двух стран. Г-н Ионкер подчеркивает, что все представители согласились с вопросом внутренней автономии разных стран Королевства и что статут был одобрен всеми политическими партиями Нидерландских Антильских островов и Суринама.

54. Вопрос количества членов совета министров, назначаемых королем, не является причиной беспокойства для представителей Суринама и Нидерландских Антильских островов, поскольку статья 12 обеспечивает процедуру апелляции.

55. Статут Королевства не ставит Нидерландские Антильские острова и Суринам под юрисдикцию Нидерландов. Ни одна страна не стоит выше любой другой, все три находятся в равных условиях.

56. Что касается факта, что Суринам и Нидерландские Антильские острова являются частью американского полушария, то статут Королевства ясно указывает, что это было учтено. Как граждане Антильских островов, жители двух других стран горды называть себя американскими нидерландцами. Это потому, что они американцы, что они не согласились, чтобы их страны были провинциями Нидерландов, но они выразили желание быть двумя независимыми странами, управляемыми своими собственными делами. Их страны являются свободными странами в рамках Королевства Нидерландов.

57. Г-н РОДРИГЕС ФАБРЕГАТ (Уругвай) хотел бы знать точно, кто имеет право вносить поправки в статут Королевства. Тем не менее у него уже имеется достаточно информации, чтобы принять участие в общей дискуссии и представить свою поправку (А/С.4/L.422) к проекту резолюции, предложенному Бразилией и Соединенными Штатами (А/С.4/L.421), которая лишь вновь излагает принципы, которых придерживались уругвайская делегация и Генеральная Ассамблея, когда поднимались подобные вопросы.

58. Г-н РОЛЬС БЕННЕТ (Гватемала), ссылаясь на статью 34 статута Королевства, отмечает, что вопрос внутренней безопасности, по-видимому, должен быть внутренним делом каждой страны.

Тем не менее в случае нарушения внутреннего спокойствия или порядка закон Королевства предусматривает возможность введения чрезвычайного положения. Г-н Беннет хотел бы знать, как случается, что вопросы, которые находятся под внутренней юрисдикцией одной страны, решаются законом Королевства. Г-н Беннет спрашивает, опубликован ли уже этот закон и, если нет, будет ли он опубликован в соответствии с условиями, указанными в статьях 14—18 статута Королевства.

59. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) отмечает, что оборона Королевства подпадает под классификацию дел Королевства. Поддержание внешней и внутренней безопасности, целью которой является оборона Королевства, также, таким образом, попадает в сферу дел Королевства. То же самое, следовательно, относится к праву объявлять государство на чрезвычайном положении, которое, естественно, поручается монарху. Это положение относится также и к самим Нидерландам.

60. В нормальных условиях внутренняя безопасность является, конечно, заботой каждой отдельной страны и обеспечивается местной полицией. Тем не менее возможны исключительные обстоятельства, при которых полиция не в состоянии будет поддерживать порядок. В таком случае появится угроза Королевству, и монарх поэтому обязан будет вмешаться.

61. Закон, указанный в пункте 2 статьи 34, еще не объявлен, но вскоре будет опубликован согласно положениям статей 14—18.

62. Г-н РОЛЬС БЕННЕТ (Гватемала), ссылаясь на пункт 4 статьи 14 статута Королевства, желает узнать, проводится ли натурализация на основе статута Королевства в интересах только населения Суринама и Нидерландских Антильских островов.

63. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) поясняет, что жители трех стран являются нидерландскими подданными, натурализация в трех странах является делом Королевства.

64. Г-н КОРТИНА (Аргентина) замечает, что Суринам и Нидерландские Антильские острова расположены в районе, безопасность которого обеспечивается американскими странами на основании Межамериканского договора о взаимопомощи, заключенного в 1947 году в Рио-де-Жанейро, но в то же время как в преамбуле, так и в ряде положений статута Королевства Нидерландов говорится, что Нидерланды, Суринам и Нидерландские Антильские острова будут оказывать друг другу взаимную помощь. Какое положение сложится, если у Суринама или Нидерландских Антильских островов возникнет конфликт с одной из стран американского континента, что, возможно, приведет к просьбе о помощи из-за океана? Делегация Аргентины выражает тревогу в связи с этим вопросом и считает, что он должен быть тщательно рассмотрен.

65. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) говорит, что Комитет занимается обсуждением юридических

отношений, которые в настоящее время существуют между тремя объединенными странами. Поскольку г-н Шурман не является военным экспертом, он не в состоянии ответить на вопрос представителя Аргентины, так как данный вопрос затрагивает те пути и средства, которыми будет практически осуществляться оборона Королевства.

66. Г-н БЕНИТЕС ВИНУЭСА (Эквадор) говорит, что не обязательно нужно быть стратегом, чтобы ответить на вопрос представителя Аргентины. Ясно, что Суринам и Нидерландские Антильские острова входят одновременно в две системы юридических обязательств — тех, которые налагаются статутом Королевства Нидерландов, и тех, которые вытекают из межамериканских договоров. Поэтому очень важно удостовериться в том, совместимы ли эти две юридические системы.

67. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) отмечает, что такой вопрос не может возникнуть, так как в настоящее время ни Суринам, ни Нидерландские Антильские острова, ни сами Нидерланды не принадлежат к Организации американских государств и не связаны положениями договора, подписанного в Рио-де-Жанейро.

68. Г-н БЕНИТЕС ВИНУЭСА (Эквадор) говорит, что задачей законодательного органа, а в рассматриваемом вопросе — Организации Объединенных Наций, является не только ознакомление с существующими проблемами, но и предвидение тех, которые могут возникнуть в будущем. Он напоминает, что в своем заявлении на 520-м заседании г-н Ионкер заявил, что в случае если отношения, в которые Нидерландские Антильские острова вступили добровольно, будут развиваться не в согласии с волей народа Антильских островов, последний не задумываясь обратится вновь в Организацию Объединенных Наций, как это было сделано в 1948 году. Г-н Винуэса хочет узнать, каким способом Нидерландские Антильские острова и Суринам смогут направить такое обращение в Организацию Объединенных Наций, если она примет решение о том, что вышеуказанные территории не входят в число территорий, на которые распространяется действие статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций, и если они в то же время не смогут получить статуса государств — членов Организации Объединенных Наций. В этой связи г-н Винуэса напоминает о заявлении, сделанном представителем Мексики в Четвертом комитете на 344-м заседании восьмой сессии. Г-н Эспиноса-и-Прието говорил тогда, что будет бесполезно приводить перечень различных фактов для того, чтобы решить, достигла ли определенная территория полного самоуправления, и что будет достаточно установить, выполняет ли территория, о которой идет речь, условия, необходимые для членства в Организации Объединенных Наций.

69. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) напоминает Комитету, что в 1948 году имел место случай, когда население Нидерландских Антильских остро-

вов обратилось в Организацию Объединенных Наций. Нидерландские Антильские острова приняли статут Королевства с уверенностью в том, что он является наилучшим способом определения отношений с Нидерландами и Суринамом; существование Организации Объединенных Наций является гарантией того, что статут не будет пустым клочком бумаги. Г-н Ионкер уверен, однако, что, если потребуется, Нидерландские Антильские острова и Суринам будут способны обратиться в Организацию Объединенных Наций, как любая другая страна, где права человека находятся под угрозой и где есть риск потерять независимость.

70. Г-н ЭСПИНОСА-И-ПРИЕТО (Мексика) объясняет, что на восьмой сессии он надеялся, что настанет день, когда представители этих двух территорий будут представлять свои страны в Четвертом комитете или как самостоятельные государства-члены, или как неотделимые части Нидерландов, вместе с которыми они составят единую нацию, после того как свободно используют свое право определить собственное будущее. Оратор счастлив отметить теперь, после заявлений представителей Нидерландских Антильских островов и Суринама, что они уверены в своей автономии и гордятся ею, так же как и он положением своей страны, Мексики.

71. Г-н БЕНИТЕС ВИНУЭСА (Эквадор) подчеркивает, что сделанные им ранее замечания, в которых цитировались отрывки из заявления г-на Эспиноса-и-Прието на заседании Четвертого комитета в ходе восьмой сессии, в связи с рассматриваемым в настоящее время вопросом, не имели своей целью показать какое-либо различие между взглядами представителя Мексики и его собственными. Г-н Винуэса лишь приводил эти высказывания в поддержку собственных аргументов. Для внесения ясности в этот вопрос он зачитывает краткое содержание речи, сделанной мексиканским представителем по затрагиваемому вопросу; содержание речи дается на основании сокращенной записи 334-го заседания Четвертого комитета.

72. Г-жа РУСАД (Индонезия) интересуется, выражали ли когда-либо местные жители Нидерландских Антильских островов или Суринама желание, чтобы эти две страны имели свое собственное гражданство, что вполне естественно для населения территорий, идущих к независимости.

73. Г-н ФЕРРЬЕР (Нидерланды) говорит, что никто не думал когда-либо об отдельном гражданстве для Нидерландских Антильских островов и Суринама. Политические партии никогда не упоминали этого в своих программах. Вопрос никогда не возникал. Две указанные страны не хотели независимости, они хотели самоуправления в своих внутренних делах.

74. Г-жа РУСАД (Индонезия) спрашивает, не было ли когда-нибудь открытой оппозиции по отношению к статуту, как в целом по странам, так и со стороны политических партий.

75. Г-н ФЕРРЬЕР (Нидерланды) говорит, что в Суринаме никогда не было какой-либо открытой оппозиции статуту. Хотя отдельные лица и могли быть недовольны статутом, однако никакого выражения недовольства не было.

76. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) говорит, что на Нидерландских Антильских островах статут был принят единогласно. Никакой оппозиции не было ни в государственных органах, ни среди политических партий.

77. Г-н КАЛЬЕ-И-КАЛЬЕ (Перу) спрашивает, одинаковы ли политические права граждан, а именно право голоса и право быть избранным, во всех трех странах. Он интересуется, может ли, например, гражданин Нидерландских Антильских островов, который приехал в Нидерланды, иметь право голоса или выдвигать себя кандидатом на выборах в парламент Нидерландов.

78. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) говорит, что единственными условиями, которые должны быть выполнены, для того чтобы иметь право голоса или быть избранным, являются: гражданство Королевства Нидерландов, что, конечно, имеют жители всех трех стран, и проживание в данной стране обусловленный период времени, который определяется каждой страной.

79. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Комитет не имеет больше вопросов к представителям Ко-

ролевства Нидерландов, и объявляет общую дискуссию открытой.

80. Г-н С. С. ЛЮ (Китай) говорит, что делегация Китая полностью согласна с авторами проекта резолюции А/С.4/L.421 — Бразилией и Соединенными Штатами Америки. Прочитав документы, представленные Нидерландами, и заслушав заявления представителей соответствующих стран, а также их ответы членам Комитета, делегация Китая убеждена, что новый статут, который был принят единогласно парламентами Нидерландских Антильских островов и Суринама, предоставляет этим двум странам полное самоуправление. Это приводит к тому, что продолжение представления информации, предусмотренной статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций, Нидерландами не является необходимым.

81. Г-н Лю приветствует правительства Нидерландских Антильских островов и Суринама в связи с прогрессом, достигнутым этими странами, а также правительство Нидерландов с успехом в решении вопроса такой важности как для Нидерландов, так и для двух других неотъемлемых частей Королевства. Г-н Лю будет поэтому голосовать за совместный проект резолюции (А/С.4/L.421), как он голосовал за подобную резолюцию в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях (А/2908/Add.1, пункт 20), и приветствует те две делегации, которые внесли ее.

Заседание закрывается в 14 час.